

Cambridge University Press

0521023068 - The Two Italies: Economic Relations between the Norman Kingdom of Sicily and the Northern Communes

David Abulafia

Index

[More information](#)

## INDEX

NOTE: where identification seemed possible, the following abbreviations have been added to personal names to indicate a person's origin: G, Genoese; P, Pisan; S, Savonese; V, Venetian. For Genoese trade with ports named in the text and tables, see under the port of destination. Only selected headings have been supplied for Sicily (island of), Sicily (kingdom of) and for Genoa. See the entry 'Treaties' for a chronological list of Genoese, Sicilian and other treaties, pacts and grants.

In accordance with custom, medieval individuals are listed under forenames, but certain large families have general entries as well.

- Abruzzi, 31, 35, 144
- Abu-l-qasim, Saracen of Sicily, 247–9, 251
- accomendacio* (*commendatio*): legal form of, 14; liability, 15; origins, 266n
- Acce: in First Crusade, 51, 53; Venetian contracts for, 135, 144, 147–9; *see also* bezants; Syria
- Adelaide, Countess of Sicily, 64
- Africa, Norman, 22, 31, 156: advantages of Norman rule for, 109; Genoese trade in, 108–10; invasion of, 66; loss of, 86, 91, 109–10, 135; Sicilian agents in, 40; *see also* Africa, North; Almohads; al-Mahdiyyah
- Africa, North: coral of, 43, 276; Genoese contracts for, 99, 112, 162, 165, 166, 174, 189, 194, 236, 263; Genoese trade in, 71, 84, 138, 230; privileges, 91n, 228; gold of, 72; maritime trade, 22, 43, 53; Mes-sinese trade in, 77n; Pisan trade in, 84; Savonese trade in, 155–6; Sicilian trade in, 27, 40, 77, 156; *see also* Africa, Norman; Almohads; al-Mahdiyyah; gold; *paiole*
- Agrirento *see* Girgenti
- Albania, 31; *see also* Durazzo
- Alberto Celone, P of Messina, 205, 280
- Alberto Clerico [G], 110, 219, 227
- Alcherio *bancherius* [G], 159, 176
- Aleramici, 39, 64–9, 278
- Alexander III, pope, 114, 132: and Venice, 133, 145–7
- Alexandria  
Genoese contracts for, 99, 104–5, 108, 111, 112, 113, 118–19, 158, 159, 161, 166, 233, 234, 236, 253; and Solomon of Salerno, 102, 225, 226, 239–42, 244–6
- Genoese trade in, 71; exclusion from, 131, 262; textiles and, 102, 219
- Pisan shipping at, 140
- shipping from: in Genoa, 71; in Sicily, 44, 92
- Sicilian attacks on, 140, 156n, 164
- Sicilian trade with, 44
- trade routes and, 64, 229–30
- Venetian merchants in, 54, 148–9
- Alexios I Komnenos, Greek emperor, 54, 76, 80
- Alexios II, pseudo-emperor, 94–5, 163
- Almeria, Genoese expedition to (1147–9), 131, 232
- Almohads: and Genoese, 91, 110, 115; and Normans, 86, 91, 94, 108–10, 135, 156; and Savonese, 155–6
- almonds, 46–7
- Almoravids, 129, 156–7; *see also* Majorca
- Almyra, Pisan colony, 90n, 138n
- alum, 176, 245, 252
- Amalfi  
merchants of, 42, 48–9: in Apulia 76; in Byzantium, 55, 81; at Durazzo, 54; at Genoa, 74, 96, 162n; at al-Mahdiyyah, 52; in Naples, 183–4, 266; in Palermo, 49
- Pisa and: treaty of 1126, 59; attack on, 49, 60
- Roger II and, 60
- trade of, 33, 162, 238, 284

Cambridge University Press  
0521023068 - The Two Italies: Economic Relations between the Norman Kingdom  
of Sicily and the Northern Communes

David Abulafia

Index

[More information](#)

## Index

- Amaury, King of Jerusalem, 131  
Amico, draper of G, 187–8, 200  
Ancona, 133, 203  
Andrea Dandolo, Doge of V, 25n, 88, 141  
Andronikos Komnenos, Greek emperor, 163–5  
Anjou, coins of, 227  
Ansaldo Auria (Doria) noble of G: as ambassador, 90; as businessman, 101  
Ansaldo Mallone, G noble, 178, 179, 246, 251; *see also* Mallone family  
Ansaldo Sardena [G], 168–9, 170–1  
Ansuiso de Sancto Genesio, (di San Genesio) [G], 189, 200, 271  
Antioch, 51, 53, 77  
Apulia  
  Duchy of, 31, 32  
  Genoese and: in Genoese-imperial treaty, 1162, 127; contract for, 179  
  Pisa and: in Pisan-imperial treaty, 1162, 125  
  Provençaux and French in, 127  
  rebellions in: 1120s, 77; 1155, 89, 90  
  Roberto di San Giovanni in, 87  
  Venetians in, 55, 76–80, 81–2, 127, 134, 144, 146–7, 149, 203  
Arabic writings: books, trade in, 220; charters, use of, 8n, 248, 265n; historical sources, 25  
Aragon, kingdom of, 212  
Aragonese kings of Sicily, 195  
arms and armour, 121, 185, 207, 277: belts, 201; military equipment, 166; *see also* breast-plates  
Arnaldo da Cumano, S notary, 23, 155, 157  
arsenal, royal, 94  
Asti, 201  
Athens, 80–1  
Attalia, 105  
Avvocato, family, 51, 234  
  
bailiff (*baiulus*), 39, 42n, 118  
balance of payments, 219, 223, 264–73: textile trade and, 255–64  
*baldinelli*, cloth, 234  
Balduino Scoto [G], 188, 193–4, 195  
Balearics, *see* Majorca  
Banking, *see* deposit banking  
  
Bar, fair of, 271  
Baratterio Congiario [P], 205, 280  
Barbary, 159, 189, 191; *see also* Tripoli  
Barcelona, 42, 170  
Bari: church of St Mark, 80; destruction of by William I, 90; merchants of, 33, 85, 284; seizure of by Normans, 32; shipping of, 75; *see also* Maio of B  
Barletta, 173  
barley, 91, 175  
Bartholomew de Lucy, Count of Paterno, 261  
Basilicata, 30n, 35–6, 271  
Belardo Belardengo [G], 201n, 263n  
Bellobruno de Castello [G], 181, 196  
Benjamin of Tudela, 25, 42: visits Bari, 90; visits Genoa, 238; visits Greece 82n  
Benevento: papal enclave, 31, 35, 147; Treaty of, 90–1  
Bernardo Maragone, 25, 117n, 138n, 139, 153n: his son Salem, 25, 153n, 157n  
Besançon, 184n, 200, 262  
bezants, 112, 242: Egyptian, 240; Moroccan, 156, 270, 274–5, 280; Syrian, 148, 175, 179, 190, 225, 270  
Bisacia, G noble, 115–16, 130, 233  
Bisceglie, 69  
Blancardo, Provençal or French merchant, 120, 121, 227, 235, 238, 253  
Boccaccio, 156n  
Bonanno [P], 30n, 277–8  
Boniface of Montferrat, 208  
Bonifacio, G abp, 211  
Bonifacio della Volta [G], 175, 178, 259n  
Bonogiovanni Malfigiastro [G], 102, 107, 120, 219, 236–7, 245, 247: and Solomon of Salerno, 240, 241, 253  
Bonogiovanni Tigna, 104, 225–6  
Bonvillano, G notary, 19n, 282n  
Bougie: Genoese contracts for, 104, 111, 113, 115, 121, 131, 154–5, 160–1, 182–3, 189, 241, 252; gold from, 271  
brazilwood, 45, 224, 240, 242  
breast-plates, 121n, 184, 185, 201, 205, 277, 280

Cambridge University Press  
0521023068 - The Two Italies: Economic Relations between the Norman Kingdom  
of Sicily and the Northern Communes

David Abulafia

Index

[More information](#)

## Index

- Brindisi, 144  
Bubonoso [G], 239, 282  
Bufaro Sarago [G], 175–6, 276  
Buonaccorso Cicogna [P], 139  
Byzantium, *see* Constantinople
- Caffaro, Genoese annalist, 97, 114–15, 232n  
Cairo, Genoese trade in, 240; *see also* Fustat; Geniza  
Caitus Bulcassem, 247–9  
Calabria, 31, 32: economic life of, 36, 118; Genoese trade in, 71–2; Pisans in (970), 51; Venetian trade in, 135, 147; *see also* Crotona; Reggio C.; Squillace  
Calatafimi, 281  
Caltagirone, 65  
*cambium maritimum*: advantages of, 14, 256–7; development of, 226, 250  
Camogli, 175  
Campania, 31, 32, 237: Genoese trade in, 22, 188, 199; Pisans and, 25, 59–62; rebels in, 59–62, 78; Roger II in, 60–2; textiles imported from, 48, 102, 184, 218; *see also* Capua; Naples; Salerno  
Capua: city of, 282; principality of, 32 (Genoese trade in), 162, 179, 199; *see also* Campania; Naples; Salerno  
carpets, 44  
*cartae securitatis*, 195  
Cartagena, 200, 229  
cartularies, *see* Notaries  
de Castello family [G], 18, 50, 67, 188  
Catalonia, 96, 182  
Catania, 37, 153n, 208  
Cephalonia, 80; *see also* Ionian islands  
Ceuta, Genoese trade in, 113, 121, 154, 158, 161, 166, 182–3, 189, 271  
Champagne: coins of, 30n, 227, 270–1; French fairs in, 225, 263n, 271; Genoese and, 95, 183, 263n  
cheese, 45  
Civitavecchia, 124, 191–2  
Coenna of Lucca, 260  
coin evidence, 30; *see also* Champagne; gold; tari  
*commenda*, *see* *accomendacio*  
commercial contracts: as sources, 5, 7–24; cancellation of, 12–13; development of, 226; Genoese, 8–9, 11–16; Marseilles, 8n, 23; Neapolitan, 265; Pisan, 8n, 23–4; registration in cartulary, 11–13; Savonese, 8n, 23, 265; Sicilian, 8, 265n; use of parchment, 12n; value of, 20–2; *see also* *accomendacio*; *cambium maritimum*; *quittance*; sea-loan; *societas*  
confiscation and seizure of goods (in chronological order)  
Roger II and Savona (1127), 65–6, 69  
Roger II and Pisa (1137), 61  
Roger II and Venice (*circa* 1151), 82–3  
William I and Pisa (1162), 138  
Manuel I and Venice (1171), 141, 150  
William II threatens Venice (1177), 146  
Latin massacre, Constantinople (1182), 161, 164  
Tancred and Genoese (1190s), 179, 194–9  
Conrad II, German emperor, 30n, 206  
Conrad III, German king, 80, 114  
consuls, overseas: Genoese, at Messina, 62–4, 128–9, 279; Pisan, at Messina, 23, 63, 205, 279–80  
*collegancia*, legal form of, 14  
*commercium*, *see* κομμέριον  
Constantinople (*also* Romania, Byzantine Empire)  
Genoa and: contracts for, 71, 89–90, 99, 105, 108, 111, 112, 113, 115, 119, 154, 159, 165, 166, 182, 183n, 194–5, 229; embassies to, (1157) 98, (1156) 104, (1160) 112, 115–16, 226; exclusion of (1190), 184; Latin massacre (1182) and, 161, 162, 164; quarter in, 89, 116, 122; shipping and, 109, 224; trade in, 20, 71, 75, 85, 111, 113–14, 170n  
Messina, merchants of, in, 42, 134  
Pisa and: Latin massacre (1182) and, 161, 164; quarter in, 89–90  
Ragusa and, 150–2  
Savona and, 170n  
Sicily and: embassies to, (1155) 89,

Cambridge University Press

0521023068 - The Two Italies: Economic Relations between the Norman Kingdom of Sicily and the Northern Communes

David Abulafia

Index

[More information](#)*Index*

- Constantinople (*cont.*)  
 (1166/7) 141; in Second Crusade, 80; trade with, 134–6; Venetian treaty (1175) and, 143–4; war of 1185, 163–5, 275  
 Venice and: expulsion of Venetians (1171), 141, 150; interests in, 59, 76, 134–6; massacre of 1182 in, 161, 164; quarter in, 55, 89–90; rapprochement (1187), 202–3; in Second Crusade, 80; trade in Sparta, 83; and treaty of 1175, 143; visitors to, 78, 79, 203
- copper, 110, 220  
 coral, 43, 276  
 Corfu, 80–2  
 Corinth, 80–1, 83  
 Corleone, 281  
 Corneto, 49, 73, 210  
 Corsica: Genoese–Pisan rivalry in, 60, 72, 84, 122, 209; Genoese trade in, 71, 138, 161, 174, 188, 260  
 cotton: of Egypt, 222, 242; of Sicily and S. Italy, 22, 27, 38, 48, 92–4, 218–19, 221–2, 224, 255, 283; of Solomon of Salerno and Eliadar, 242, 247; of Syria, 258; *see also* fustian; textiles
- court, royal Sicilian, 118: Genoese at, 102–3, 115–16, 163, 166–7, 226, 240  
 credit, 14n, 226, 254, 266, 267, 270; *see also* *cambium maritimum*; sea-loan
- Cremona: in letter book, 74; and Frederick I, 133  
 Crotone, 147–9  
 de Curia, G clan, 282n  
 customs records, 8, 22
- Dalmatia, 76, 83n, 135, 142, 143, 150, 171; *see also* Ragusa  
 Dandolo, *see* Andrea, Enrico D.  
 Damietta, 78, 148  
 default, 8–9, 102–3, 279  
 della Volta *see under* Volta  
 demesne, royal, in Sicily, 32, 39, 91, 137  
 Demona, Val, Sicily, 40, 44, 212  
 Denia, 229  
 deposit banking, 30n, 226, 236, 264–6, 267, 270, 272–3  
 Domenico Michiel, Doge of V, 77  
 Domenico Morosini, Doge of V, 87–8  
 Donato di San Donato, agent of Solomon of Salerno, 120, 131, 225, 239, 242, 244, 247, 251  
 Doria (De Oria, Auria), G family, 198, 232; *see also* Ansaldo De A.; Nicoloso D.; Simone de A.  
 drugs, *see* medical goods  
 Dubrovnik, *see* Ragusa  
 Durazzo, 54, 165  
 dyes, 45, 200n, 225, *see also* brazilwood, indigo  
 dye-works, 47, 81n, 173
- Egypt: Amaury of Jerusalem in, 131; cotton of, 219, 222, 242; Genoese trade and, 73, 75, 84, 99, 233n, 242, 253–4; Genoese avoidance of, 191; Genoese average investment in, 100; Jews of, 26, 43–7; al-Mahdiyyah trade and, 53; Pisan trade and, 84; *see* Alexandria; Cairo; Fustat; Geniza; Saladin
- Elba, 139, 140  
 Elia, Maio's legate, 98, 225  
 Eliadar, wife of Solomon of Salerno, 120, 225, 239–47, 253; house of, 245  
 embargoes on shipping, 42, 94, 163–4, 275  
 Embriaco family [G], 18, 19, 159, 166–7, 232, 236: in letter book, 75  
 Embrone [G], 134, 245  
 England: cloth of, 196; king of, 178n  
 Enrico Dandolo, V noble, 142  
 Enrico Nevitella [G], 167, 229, 243  
 Enrico Trencherio, widow of, 179, 184  
 estates, royal Sicilian, 32–9, 91, 137  
 Eustathios, Archbishop of Thessalonika, 25, 163–5
- falangagium*, 41  
 Falier, family of V, 149  
 Fano, 76  
 Ferro de Campo [G], 101, 104, 225  
 Filardo, G family, 234, 236  
 Flanders: merchants of, 19, 154, 183, 227, 235, 261–4; cloth of, 48, 196, 218–19, 256, 261–4, 283; silver of, 227; trade routes from, 263

Cambridge University Press

0521023068 - The Two Italies: Economic Relations between the Norman Kingdom of Sicily and the Northern Communes

David Abulafia

Index

[More information](#)*Index*

- flax, 46, 207; *see also* fustian; linen
- Florence, 51, 75n; bankers of, 195; merchants in Sicily, 261
- Frederick I, Barbarossa, Emperor: Genoa and, 98, 100, 114, 122–3, 127–30, 136; as King of Italy, 5, 124; Manuel Komnenos and, 116; north Italian campaigns of, 98, 114, 122, 137, 154; Pisa and, 61, 123–7, 138, 172; Roncaglia decrees of, 130; Salerno and, 61; Sicilian campaign fails, 132; Sicilian peace, 145, 163; Venice and, 133–4, 142, 145–7; Verona and, 133, 145
- Frederick II, Emperor and K. of Sicily: and Genoa, 6, 20n, 207, 249; and grain-trade, 40, 92; love for Sicily, 34
- Fréjus, trade with Genoa and Sicily, 71, 107, 239, 241, 252
- French army, 80
- French cloth, 219
- French fairs, 225, 271
- French king, 178n
- French merchants, 95, 127, 134, 239, 262
- French silver, 227
- fruit, 37
- Fulco Perasco, 256–8, 268
- Fustat, Egypt, 26–7, 44–5; *see also* Geniza
- fustian, (cotton-linen) weave, 27, 218, 252, 261
- Gabes, 119, 163n
- Gaeta  
Genoa and, 49, 76, 179, 254; tariffs in Genoa, 74, 96  
merchants of, in Genoa, 179  
Pisa and, 71: pirates of P and, 140; in treaty of 1162, 124, 126, 129; in treaty of 1191, 180  
Sardinia and, 49, 175  
Savona and, 49, 76, 170–1  
ships of, 49, 76, 186  
surrenders to Henry VI, 206  
Syrian trade of, 175, 179  
Tancred and, 40, 173  
trade-routes and, 175  
Venice and, 10n  
wheat from, 170, 173
- Gandolfo de Gotizone, ship-owner, 106–7, 134, 220–1
- Garsias, agent of Eliadar, 241, 243
- Gautier de Besançon, 184n, 200, 262–3
- Gavi, family, 51, 234
- Geniza, of Cairo, 26–7, 38n, 222, 276
- Genoa  
Africa and, 115, 156, 159; *see also* Africa, Norman; Africa, North; Bougie; Ceuta; Gabes; Tripoli; Tunis  
Alexandria and, *see* Alexandria; Sicilian attack on A., and Genoa, 141n  
Amalfitans in, 74, 96, 162n  
bp and abp of, 19, 50, 65, 71, 211  
cathedral of San Lorenzo, 238  
civil strife in, 136–7, 177, 206, 232  
Constantinople and, *see* Constantinople  
Crusade, First, and, 53, 93  
Egypt and, 54; *see also* Alexandria; Egypt  
estates of, in Sicily, 137, 211n, 212, 230, 280–1  
Frederick I and, 98, 100, 114, 122–3, 127–30, 136  
Gaetans in, 49, 74, 76, 179  
gold flow, *see under* gold; silver  
growth of, 49–54  
Henry VI and, 173–4, 180–2, 186–7, 191–2, 202, 205–13  
land-market, 234  
Lucca and, *see* Coenna of L.; Lucca; Pacio of L.; textiles  
Al-Mahdiyyah raid and, 52–3  
Messina: colony in, 62–4, 92, 207; merchants of, in G, 42; *see also* Messina; Paganus of M.  
notaries of, *see under* Notaries  
Pisa and: co-operation with, 84, 154, 155, 174; conflict with, 71, 138–40, 207–8; trade with, 113, 174, 182; *see also* Messina; Sardinia  
Robert of Capua and, 60–1  
Roger II and, 62–4, 65–9, 70–1, 207  
Salernitans in, 74, 96, 186, 254n; *see also* Solomon of S.

## Index

- Genoa (*cont.*)  
 Sancho of Navarre and, 137  
 Sardinia and, *see* Sardinia  
 Savona and, 22–3, 95, 152, 169–71  
 Sicilian admirals from, 213  
 Syracuse and, 127, 130, 208–9, 212, 213  
 Tancred and, 174, 179–80, 202, 205–8  
 tower of Bubonoso, 282n  
 treaties of, *see* Treaties  
 walls of, 49, 112, 114  
 William I and: treaty of 1156, 28–9, 70, 86, 90–9, 101; Rubaldo Bisacia and W., 115–16  
 William II and, 28–9, 137, 152, 282  
 George of Antioch, Admiral, 85: his bridge, 37  
 Gerba, 135  
 Germany: rulers of, *see individual rulers*;  
 Sicilian diplomacy in, 83n  
 Ghent, 196  
 Giacomo Bonbello [G], 189, 200  
 Giacomo Manerio, *podestà* [G], 211  
 Gibelet, 53, 232, 236  
 Gionata Cavarunco [G], 184, 194  
 Gionata Cirirole [G], 106–7, 219  
 Gionata Crispino, G noble, 98, 224  
 Giordano de Molino [G], 102–3, 240, 243  
 Giordano Ricerio [G], 186, 197–8  
 Giovanni di Bonbello, G banker, 160, 200, 258–9, 274–5  
 Giovanni Busca [G], 269, 278  
 Giovanni Cristiani [G], 247–8  
 Giovanni di Donato, notary of S, 23  
 Giovanni Faber, 256, 259  
 Giovanni di Guiberto, notary of G, 19n  
 Giovanni Mazamorro [G], 179, 187  
 Giovanni Scriba, G notary: career of, 17–18, 97, 112; register of, 12–13, 16–18, 22, 155, 217, 224; techniques of, 12, 226  
 Giovanni Tarasco [G], 159, 162, 167  
 Girgenti, 38, 93–4, 126, 218: abp of, 83n  
 goats, 36, 37  
 gold: flow from *Regno*, 223, 225, 255, 267–73; Genoese holdings of, at Messina, 207; leaf, 46; oriental, 91; treasure of Sicilian kings, 126n, 128; *see also paiole*; tari
- grain  
 of Apulia, 35  
 of Calabria, 71–2, 148  
 of Maremma, 72–3, 136n, 210  
 in Pisa, 51n, 152  
 in Provence, 71–2, 272n  
 of Sardinia, 71, 123  
 of Sicily: 36–7; in Genoa, 71, 91, 92, 123, 160, 224–5, 273–6; in Pisa, 51n; royal controls on, 40–1, 275–6; in Tunisia, 27, 40  
*see also* barley; *grana*; wheat  
 grana, red dye, 200  
 Graziano Guaraco [G], 107, 228  
 Greece, 31, 84: Norman attacks on, 80–3, 138n, 163–5, 171; *see also* Almyra; Constantinople; Greeks  
 Greeks: as craftsmen in Sicily, 136; in Italy, 32; as merchants in Africa, 109; as monks in Italy, 36  
 Grillo, G family, 177, 178, 179, 241  
 Grimoald, Prince of Bari, 77  
 Gubbio, 133  
 Guercio, G family, 233  
 Guglielmo Burone the elder, G noble: investments of, 115; as politician, 130, 232  
 Guglielmo Burone the younger, G noble: investments of, 168; as politician, 169; wife of, 176  
 Guglielmo Cassinese, notary: and Lucca, 24; pupil Giovanni of, 19n; work of, 17, 18–19, 22, 183  
 Guglielmo or Guglielmoto Cirirole [G], 106, 134, 159, 228, 244–5  
 Guglielmo Filardo [G], 102n, 113, 228, 234  
 Guglielmo Fornario [G], 159, 185, 211  
 Guglielmo Malfigliastro, G businessman, 169, 176, 185, 186, 228, 236  
 Guglielmo Malocello [G], 115, 190  
 Guglielmo de Meleto, 184  
 Guglielmo Rataldo [G], 175, 200  
 Guglielmo Scarsaria [G], 218, 225, 230–1, 233–4, 235, 236, 282n  
 Guglielmo da Sori, notary, 11n, 19, 184–5, 212  
 Guglielmo Vento, G noble: as ambassador, 90, 122; as businessman, 102,

Cambridge University Press

0521023068 - The Two Italies: Economic Relations between the Norman Kingdom of Sicily and the Northern Communes

David Abulafia

Index

[More information](#)*Index*

- Guglielmo Vento (*cont.*)  
218; as consul, 177; house-purchase of, 253
- Guglielmo della Volta [G], 115
- Guido da Lodi, 190, 229, 244
- Guillaume de Beders, 194–7, 202
- Guillaume de Tours, 134
- hams, 222
- Hauteville, Norman dynasty, 32, 39  
marriage alliances of: with Aleramici, *see* Aleramici, Savona; with Constantinople, 141, 163; with Hohenstaufen, 145, 172
- hemp, 222
- Henry VI, Emperor, K. of Sicily  
career of: claim to throne of Sicily, 172, 178; invades Sicily, 12n, 20n, 190, 205–9; crowned emperor of Sicily (1191), 204; crowned king of Sicily (1194), 209; death (1197), 280
- Genoa and: embassy from G, 186–7; embassy from H, 190; renews 1162 treaty (1191), 191; effects of treaty on trade, 193; refusal to implement treaty, 28, 212; visits G, 192
- Lucca and, 260–1
- Pisa and: Kaiserslautern privilege (1190), 172; renews 1162 treaty, (1191) 61, 125, 180, 187, (1193) 204; visits Pisa, 192
- Venice and, 204
- hides, *see* leather
- ὄσπίριον, Genoese, 62–4, 207
- ‘Hugo Falcandus’, 24n, 85, 87, 91, 249
- Hungary, 83n
- hyperper, Byzantine coin, 14, 144, 194, 203, 225
- ‘Iacobus’, G notary, 17n, 19n
- Iane *magister de Sicilia*, 278–9
- ibn al-Athir, 109
- ibn Jubayr, 25, 33, 42, 64, 94, 163, 229, 249
- Idone Mallone [G], 176, 178
- Idone de Pallo [G], 167, 176
- al-Idrisi, geographer, 26; describes Africa, 109; describes Amalfi, 62; describes Sicily, 37; family of, 249
- Ifriqiya, *see* Africa, Norman; Africa, North
- Imberto Vezastello [G], 184, 264
- India, 45
- indigo, 38, 45–7
- Ingo de Flexo (de Frexia), G noble, 168–9, 177, 183; and Third Crusade, 178
- Ingo de Frexia, *see* Ingo de Flexo
- Ingo Longo [G], 211, 282
- Ingo della Volta, G noble: as businessman, 101–2, 104–5, 107n, 115, 221–2, 223–4, 232; as politician, 101, 130, 232
- Innocent II, Pope, 60–2, 78: Treaty of Benevento, 90–1
- insurance, 117n, 194–9: compensation offered Genoa (1162), 128–9
- Ionian islands, 165; *see also* Cephalonia iron, 41, 121
- Isaac Angelos, Greek emperor, 164–5
- Ischia, 139, 191, 206
- Istria, 76, 83n
- ivory, 276–7
- Jean de Liège, 184, 200, 219, 255, 262
- jewels and gems, 126, 128, 184, 277
- Jews, 25–6, 42–8, 227, 235, 236, 266; *see also* Geniza; Solomon of Salerno
- John of Liège, *see* Jean de Liège
- Jubayl, *see* Gibelet
- κομμέρκιον, κομέρκιον, *commercium*: in *Regno*, 41, 63, 79, 92; in Messina, 117–18; in Byzantium, 41, 55, 283
- lambskins, 38, 93, 222
- Lambert de Besançon, 184n, 199, 262
- ‘Lanfranco’, G notary, 19n
- Languedoc, 96, 99, 236
- lapis lazuli, 45
- lead, 46
- leather, hides and skins, 38, 252, 268, 283: Syracusan, 45–6
- Le Mans, 196, 262
- liability, in contracts, 14–15
- Liber Blancus*, *see* Treaties: Venice
- Liber Jurium* of Genoa, 11, 28
- Liber Pactorum*, *see* Treaties: Venice

Cambridge University Press  
 0521023068 - The Two Italies: Economic Relations between the Norman Kingdom  
 of Sicily and the Northern Communes

David Abulafia

Index

[More information](#)

## Index

- Liège, *see* Jear de Liège  
 linen cloth, 218–19; *see also* flax; fustian  
*loca*, shares in ships, 186, 190, 220  
 Lombardy: Frederick I and, 114, 124,  
 133, 137; Genoese trade in, 99, 121;  
 peace of Venice and, 145–6; textiles  
 in, 135, 218–19; Venice and, 133–4;  
*see also* Longobards  
 Longobards, of southern Italy, 32, 75,  
 134: in Constantinople, 134, 164,  
 203; ‘Lombards’ of Piazza, 278  
 Lothar, Emperor, 61, 114: in letter-book,  
 74  
 Lucania, *see* Basilicata  
 Lucca: cartularies of, 24; cloth of, 154,  
 201, 256–8, 260; expansion of, 260;  
 Frederick I and, 132–3; Genoa and,  
*see* cloth of L., merchants of L.;  
 Henry VI and, 260–1; merchants of,  
 19, 24, 154, 193, 200n, 201, 219,  
 227, 255–61; money of, 271; piracy  
 against, 140; Pisa and, 51, 124, 140,  
 260–1; as textile centre, 258; *see also*  
 Coenna; Paxio of L.  
 ‘Lupus, king of Spain’, 108n, 115  
 Lyons, 201  
 Maastricht, 201  
 Maghrib, *see* Africa, Norman; Africa,  
 North  
 al-Mahdiyyah: Genoese and Pisans at,  
 50, 52–3; Norman rule in, 86;  
 Norman mint at, 109; Roger I and,  
 40; trade with Sicily, 40, 53, 86, 156  
 Maio of Bari: Hugo Falcandus and, 24n;  
 king’s minister, 85–91, 116–18, 122;  
 his legate Elia, 98; ‘Lombard’  
 resistance, 278; murdered, 117  
 Majorca  
 Genoese and planned invasion of, 129;  
 Genoese trade with, 104, 105, 111,  
 157, 158, 161, 167, 174, 182, 228,  
 229, 243; Genoese treaties with,  
 157, 158, 174, 228; Pisans and, 157n;  
 Sicilian invasion of, 156–7, 164  
 Malfigliastro, G family, 235–6, 237n, 239  
 Mallone, G family, 19, 183, 233, 234,  
 238, 252  
 Malocello, G family, 19  
 Malta: cotton of, 218; Genoese counts  
 of, 103n, 207, 213; Pisan trade near,  
 163n; *see also* Margarito of Brindisi  
 Manduel, merchants of Marseilles, 23  
 Manegold of Brescia, *podestà* of Genoa,  
 181, 186  
 Mantua, 133  
 Manuel Komnenos, Greek emperor: and  
 Genoa, 20, 89, 114, 115–16; and  
 Peace of Venice, 145; and Pisa, 139;  
 and Sicily, 80–2, 88, 133, 138n,  
 141–2, 145, 163; and Venice, 78,  
 80–2, 88, 133, 139, 141–2  
 Maragone, *see* Bernardo Maragone  
 Marchese Castagna [G], 242, 246, 252  
 Marchesio della Volta, G noble, 178,  
 201, 260n  
 Marchione della Volta, G noble, 122,  
 233n, 245: as merchant, 115, 233n,  
 245; as politician, 122, (murdered),  
 136  
 Maremma: Genoese trade in, 72–3, 99,  
 104, 105, 113, 154–5, 158, 161, 166,  
 174, 177, 182, 188, 260; grain of,  
 72–3, 136n; Pisan-imperial treaty  
 (1162) and, 124; Provençaux and  
 French in, 127  
 Margarito of Brindisi, Count of Malta,  
 191, 207, 213  
 de Mari, G family, 19  
 Marino di Marino [G], 212  
 Marino Sanudo, 88  
 Markward von Anweiler, 19, 206–8  
 Marsala, 108  
 Marseilles: Gaeta and, 186; Genoese,  
 rivalry with, 95, (trade in) 174, 177;  
 Pisan alliance, 95–6; notaries and  
 charters of, 23, 238  
 Martinus, S notary, 23n, 265  
 Matteo di Marino [G], 212  
 Mazara, 43–4, 94, 100, 104, 127: in  
 Pisan-imperial treaty, (1162) 124,  
 126, (1191) 180; cotton of, 218  
 Mazara, Val di, Sicily, 36, 281  
 meat, of Sicily and S. Italy, 22  
 medical goods, 221, 225: euphorbium,  
 220  
 Melgueil, money of, 243, 280  
 Merseburg, 84n



## Index

### Messina

- Calabria and, 72, 118  
 city of: castle, 62, 208; church of St Peter in *Cannuccio*, 280; monasteries, 92n, (of Cistercians) 261, (of S. Maria Latina) 222, (of San Salvatore) 77n; street of Florentines, 261; street called 'Magistra', 282  
 cloth imports of, 219, 227, 263, 264  
 cotton of, 218  
 earthquake, 153n  
 French and English kings in, 178n  
 Genoese and: contracts for, 22, 106, 110, 111, 118–21, 155, 195–7, 201, 219; hospice and warehouse, 62–4, 70, 92, 207, 279; scales in, 272; seized by Genoese, 206; struggle with Pisans, in (1129) 71, in (1194) 207–8; treaty of 1156 and, 92–4; treaty of 1162 and, 132  
 merchants of, 42, 134, 136  
 Pisans and: colony of, 23, 205, 279–80; seized by Pisans, 206; struggle with Genoese, in (1129) 71, in (1194) 207–8; trade in, 155; treaty of 1162 and, 124, (1191 renewal) 180  
 Robert Guiscard and, 40  
 Roger I and, 52  
 Savonese in, 65, 68  
 tariffs, 92, 274  
 trade routes, 53, 103, 230; in eleventh century, 44–5  
 William I and, 41, 71, 116–19  
 Michele Simiticolo [V], 160–1, 203  
 Michiel, V family, 147: *see also* Domenico M.  
 Milan, 130n, 134, 219  
 Milazzo, 184  
 Molfetta, 150  
 da Molin, V family, 78, 79, 144, 149  
 Molise, 31: geography of, 35  
 Monaco, 71, 95, 127, 191n  
 Monreale, 30, 277–8, 280–1  
 Montpellier, 188, 233, 268, 280  
 Morocco, 115, 138n, 155–6, 249  
 myrrh, 110  
 265–6; Calabrian grain and, 72; cloth imports of, 184, 264; commune of, 173, 266; Genoese contracts for, 154–5, 162, 165, 166, 168, 174, 177, 179, 182–8, 269, 277; Genoese investment in, 19, 62, 168, 183, 187; Genoese loss of interest in, 202; geography of, 34; Henry VI attacks, 190, 191, 206; merchants of, 74, 96, 265–6; North French merchants in, 262; Pisa and, (in treaty of 1162) 124, (in treaty of 1191) 180; Tancred and, 173; *see also* Campania, Capua  
 Naso, fief of, 206; *see also* Rubaldo de Platea Longa  
 Navarre, *see* Sancho  
 Negropont, 138n  
 Nice, 200, 263  
 Nicola Embriaco [G], 162, 166–7  
 Nicola Lecanoce (Leccanuptias) [G], 194–7, 210–11  
 Nicola Mallone [G], 165, 210  
 Nicoloso Doria (De Oria) [G], 198  
 Noli, 170  
 Notaries, 9, 75: cartularies of, 11–13, 73; development of techniques, 226; Genoese, 8, 11, 16–24; Lucchese, 24; Marseilles, 23; Neapolitan, 265; Pisan, 23–4, 51; Savonese, 22–3, 265; Siennese, 24; manuals of, 11–12  
 Noto, 127  
 Noto, Val di, Sicily, 36, 130, 209; *see also* Simon, Ct of Syracuse  
 Obertino, son of Guglielmo de la Cazaira, of Verona, 75n, 144  
 Oberto Corso [G], 109, 260  
 Oberto de Olivano, *podestà* of G, 208  
 Oberto de Placentia, notary, 11n, 19n, 183, 212, 261n  
 Oberto Scriba de Mercato, notary of G: career of, 11n, 18, 154, 183; investments by, 167–8; and Lucca, 24; undated work by, 19n, 20  
 Oberto Spinola, G noble, 106, 115, 122, 232  
 Odo de Melazo, 184, 189, 193n, 194, 195, 277

Cambridge University Press

0521023068 - The Two Italies: Economic Relations between the Norman Kingdom of Sicily and the Northern Communes

David Abulafia

Index

[More information](#)*Index*

- Ogerio (Ogerius Capra), G consul, 62–4, 67–8, 207
- Ogerio Pallio or de Pallo, [G], 168, 175, 248
- Ogerio Porco [G], 188, 194
- Ogerio de Ripa, agent of Solomon of Salerno, 102–3, 240
- Ogerio di San Lorenzo, G factor, 178, 200–1, 259
- Ogerio Scoto [G], 185, 188
- Ogerio Vento [G], 241; *see also* Oglerio V.
- Oglerio Arloto [G], 160, 274–6
- Oglerio Vento [G], 160, 176, 177, 274–5
- oil: olive, 37; Spartan, 83
- oil merchant, 85
- olives, 35
- Oliverio da Pavia, 229, 243
- Olivier de Verdun, 227
- Oran, 260n
- Oto de Castello, *index*, 186; Oto *index*, 199, 248, 269
- Oto *vicecomes* or Visconte [G], 268–9, 276
- Otone Mallone [G], 168, 228
- Ottobono Scriba, G notary, 12, 205, 206, 210
- Ottone di Carreto, *podestà* of G, 208–9, 210–11
- Otranto, 76–7, 82n
- ovens, 129, 207
- Paganus of Messina, 134, 136
- paiole* gold, 98, 225, 267, 271–2
- Palermo
- archives of royal palace, 8, 28, 42
  - city of: bridge of George of Antioch, 37; church of St James, 211; church of St Mark, 78, 79, 135, 143–4, 204, 231, 282; Khalsa quarter, 211; Seralkadi quarter, 79, 135; street of the Amalfitans, 49
  - cotton of, 93, 218
  - Genoese contracts for, 21, 107–8, 118–21, 189, 195–7, 228, 234, 236, 262, 268; Genoese estates near, 281; Genoese quarter, 211; Genoese stocks in, 221; treaty of 1156 and, 93–4
  - Henry VI seizes, 209
  - Jews and, 44
  - Muslims of, 42, 249
  - Pisans: and attack of 1063 on, 52, 62; and, in treaty of 1162, 124; and, in treaty of 1191, 180
  - Robert Guiscard and, 40, 125
  - Solomon of Salerno, Eliadar and, 241
  - trade routes and, 43, 52, 221
  - Venetians and: Venetian quarter, 135, 150, *see also* Church of St Mark *supra*; treaty of 1175 and, 143
  - William I and, 41, 118
  - wool and fleeces of, 93, 218
- paper, 11, 38
- Papienses*, coins of Pavia, 30n
- papyrus, 38
- parchment, from lambskins, 38, 93
- Partinico, 281
- passagium*, 41
- passports, 199n
- Paterno, 39: Count Bartholomew de Lucy, 261; Count Henry, 39n; Count Simon, 39n
- Pavia: coins of, 30n; Genoese visit (1162), 127; Germans at, 122, 211; merchants of, in Genoa, 227, 229, 235, 247
- Paxio of Lucca, 201, 256, 259
- pedagium*, 41, 127
- pedaticum*, 127
- pepper: as credit, 270; in Egypt, 240, 245; in Genoa: 176, 224, 242, (for export to Sicily) 236; in Pisa, 152
- Perasco, 256–8, 268
- Pescara, 10n, 75n, 144
- Peschiera, 10n, 75n, 144
- Philip II, King of France, 178n
- Piacenza: Arnaldo Stricto of, 186; cloth of, 75, 219; and Frederick I, 130n, 133; merchants of, in Genoa, 227
- Piazza Armerina, 278
- Picardy, cloth of, 110, 219, 227
- Pietro Ziani, V noble, 147–8
- pigs, 36, 92
- Pisa
- Alexandria, Pisan shipping at, 140, 141n
  - Amalfi and, 59

Cambridge University Press

0521023068 - The Two Italies: Economic Relations between the Norman Kingdom of Sicily and the Northern Communes

David Abulafia

Index

[More information](#)*Index*Pisa (*cont.*)

- Annals of, 25; *see also* Bernardo Maragone
- Baptistry of, 90n
- Campania and, 60–2
- cathedral of, 278n
- church of San Sisto, 52
- colony of, in Messina, 23, 63, 205, 279–80
- Constantinople: and ambitions in, 139, 142; expulsion from of P, 1182, 161, 164; P quarter in, 89, 116; and Siculo-Greek war (1185), 164
- crusade, Pisans and First, 53
- Egypt and, 54
- Gaeta and, 71
- Genoa and: co-operation with, 84, 154, 155, 174; conflict with, 71, 138–40, 207–8; trade with, 113, 174, 182; *see also* Messina; Sardinia
- growth of, 49–54
- Henry VI and: 172, 178, 181, 205–10; embassy to (1193), 205; renews 1162 treaty (1191), 180, 187; again (1193), 204
- Lucca and, 51, 124, 140, 260–1
- al-Mahdiyyah, Pisans in, 52
- Majorca and, 157n
- Malta and, 163n
- Marseilles and, 95–6
- notaries of, 23–4
- Palermo, Pisan raid, 52
- Roger II and, 61, 117n, 138
- Sardinia and, 114, 136, 154; trade, 23n
- Syracuse and, 208, 213
- Tancred and, 172, 202, 205–8
- trade of: in Sardinia, 23n, 154; in Sicily, 51
- treaty of 1162 and, 123–7, 129, 172
- Tunis and, 156
- Venice and: Pisans in V, 140; Venetians in P, 153n
- William I: and confiscation of goods, 138; support of P for, 117n, 138n
- William II and, 139–40, 152
- pitch, 41, 207
- plateaticum*, 41
- Porcio de Catonibus, 212
- portaticum*, 41
- Portovenere, 95, 123–5, 127
- portulanus*, 42
- pottery, 45
- profits of trade, 223–5, 228, 250
- Provence: Genoese trade in, 71, 99, 105, 108, 111, 113, 119, 154, 158, 166, 177, 182, 188, 229, 244, 253; grain of, 272n; merchants of, 70, 95, 100, 127, 239, 241; money of, 280; salt of, 72; Savonese trade in, 170n
- Provesini*, coins of Champagne, 30n, 270–1
- Provesini Senatus*, coins of Rome, 270–1
- purple, cloth of, 176
- quittances, 10, 17
- rabbits, 152–3, 221–2
- Ragusa (Dubrovnik), and Sicily, 150–2, 203; trade of, 49; treaties of, 29, 69, 150–1; in Venetian treaties, 88, 143
- Raimondo Unaldo [G], 195, 197–8
- Rainald von Dassel, 132
- Rainaldo Sardena [G], 67, 168, 171
- Rainaldo de Tusa, Sicilian, 97
- Rainulf, Count of Alife, 60
- Rapallo, 72, 189
- Ravenna, 133
- Registro a catena, *see* Savona, Roger II and
- Reggio Calabria, 36, 42, 84
- regnicolo*, native of Sicilian *Regno*, *see* Sicilians
- Rialto (modern Venice), *see* Venice
- Ribaldo de Sarafia, 101, 104, 225, 235–6, 238, 253
- Ricerio, G family, 198
- Richard I, King of England, 178n
- Richard, bishop of Syracuse, 97, 157
- Robert, Prince of Capua, 60
- Robert Guiscard, Duke of Apulia, 39, 44, 150
- Roberto di San Giovanni, 87
- Roger I, the Great Count, 32: and Aleramici, 39, 65; and Pisa, 52; *see also* Aleramici
- Roger II, K. of Sicily
- career of: minority, 64; Count of Sicily, 62; Duke of Apulia, 59–60,

Cambridge University Press

0521023068 - The Two Italies: Economic Relations between the Norman Kingdom of Sicily and the Northern Communes

David Abulafia

Index

[More information](#)*Index*

- Roger II, K. of Sicily (*cont.*)  
 68–9; coronation, 32, 34, 59; ‘King of Italy’, 5; defeats rebels, 61–2; controls foreign policy, 85; last years, 87; death, 85  
 chroniclers of, 24n  
 Genoese and, 62–4, 65–9, 70–1, 207  
 geographer of, 26  
 natural son of, 39n  
 Pisans and, 59–62, 90n, 117n, 138  
 Savonese and, 28, 42n, 65–70, 168  
 taxation of, 85–6  
 treaties of, 28, *see also* Treaties  
 Venetians and, 78–9, 134–5: war with, 80–3
- Roger III, co-king of Sicily, 206–7
- Rolando de Carmadino [G], 181, 196
- Romania, Byzantine Empire, *see* Constantinople
- Romano Mairano, V merchant, 149, 203, *see also* Samuel M.
- Rome, 99, 132, 134, 158, 161, 174, 175, 182, 188, 260, 270
- Romuald, abp of Salerno: chronicle of, 24; at Peace of Venice, 24, 145–7
- Roncaglia, decrees of, 130
- Rubaldo Bisacia *see* Bisacia
- Rubaldo Pezulla [G], 186, 269
- Rubaldo de Platea Longa [G], 206, 212
- Rufo della Volta, G noble, 165
- Ruggero Noxenno [G], 187, 200–1
- St Gilles, 113, 233
- St Raphael, 71
- Saladin, 141n, 148–9, 156, 165
- Salernes, Provence, 238
- Salerno  
 abps of, 173, 183 *see also* Romuald of S. Amalfi and, 49  
 decline of, 168, 183  
 Flemings and, 227  
 Genoese in, 70, 96; investment in, 62  
 Genoese contracts for, 105, 106, 109, 113, 119–20, 121, 158, 159, 162, 232, 236  
 geography of, 34  
 medical school, 221, 237  
 merchants of, in Genoa, 74, 96, 186, 254n; *see also* Solomon of S.
- Pisans in, 61: in Pisan–imperial treaty (1162), 124, 126, 129  
 Salernes and, 238  
 textiles imported, 102, 218  
 Toulousains in, 100, 227
- salt, 41, 72; sal ammoniac, 220
- Sampierdarena, 242, 245
- Samuel Mairano, V merchant, 144
- Sancho, King of Navarre, 137
- Saono, Savonese notary, 23n
- Sardena, G family, 67, 168–9, 171
- Sardinia: Gaetan trade and, 49, 175; Genoese trade and, 71, 99, 104, 105, 111, 113, 119, 131–2, 138, 154–5, 158, 161, 166, 174, 177, 182–3, 188, 236; grain of, 71, 123, 175; Pisan piracy and, 139, 140; Pisan trade and, 23n, 154; Pisan–imperial treaty (1162) and, 123, 126; salt of, 72; Savonese trade and, 170; slaves of, 260, 278; trade routes and, 229
- Savona: cartularies of, 22–3, 265; Gaeta and, 49, 76, 170–1; Genoese influence in, 22–3, 95, 152, 169–71; land-market, 234; merchants of, 200, 265; Roger II and, 28, 42n, 65–70, 168; shipping of, 113; trade of, 23, 155–6, 159; *see also* Aleramici; Notaries
- ‘scarlet’ cloth, 152, 196, 201: of Lucca, 256–8, 260
- Sciaccia, 109
- sea-loan: development of, 226; legal form of, 14; liability, 15; use of, 236
- Sebastian Ziani, Doge of V, 147
- Serbia, 83n, 151–2
- Sergius of Salerno, 237
- sheep and lambs, 36, 93, 218, 222; *see also* parchment; wool
- ships, sales of, 190, 227; *see also loca*
- Sibylla, Queen of Sicily, 207, 208–9
- Sicilia, feminine name, 282n
- Sicily, island of (selected headings)  
 Arabs in, 32, 43, 117  
 Genoese estates in, 93, 137, 211n, 212, 230, 234  
 maritime trade of, 13, 21; in Africa, 27, 40, 77, 156  
 merchants of, 42–8, 106, 109, 268,

## Index

- Sicily (*cont.*)  
 278–9; Jewish, 43–7; in Genoa, 132, 154, 179, 184, 251, 254n, 278–9; in Venice, 134, 164, 203; *see also* Gaeta, Paganus of Messina, Solomon of Salerno
- Sicily, kingdom of (selected headings)  
 administration, 32  
 divisions (modern), 31  
 fleet of, 41–2, 59, 66, 94, 140, 156, 157, 164, 173, 213, 275–6  
 frontiers of, 31, 173  
 Genoese estates in, 93, 137, 211n, 212, 230, 234  
 royal court, *see* court  
 royal demesne, *see* demesne  
*terra regis*, description in Genoese documents, 175, 179, 186, 195, 200, 262, 279
- Siena, cartularies of, 24
- silk: of Calabria, 36; Genoese sale of, 121, 219, 224; Genoese, in Messina warehouse, 207; in Genoese treaty (1162), 128; of Lucca, 260; of Sicily, 38, 46, (silk cloth) 44, 47, (workshop of royal palace) 47, 126, 223
- silk-workers of Thebes, 80
- silver  
 and flow of gold, 267–73  
 French and Flemish, 227  
 Genoese, 91, 92, 241: cups, 207, 224, 248; as medium of payment, 219  
 Pisan, 152  
 Sicilian imports of, 223, 270  
 Venetian gilded censer of, 277
- Simon, Count of Syracuse, 39n, 127, 130, 191
- Simone Auria, G noble, 115
- Siponto, 147
- skins, *see* leather
- slaves, 179, 260: slave girls, 126, 278
- societas*, legal form of, 14
- socius negocians*, task of, 14–15
- socius stans*, task of, 14–15
- Solomon of Salerno: in Alexandria, 102, 225, 240–1; career of, 237–54; commercial methods of, 13, 225–6, 237–54; contracts of, 229; cotton exports of, 219; ‘decline’ of, 246–54; marriage-alliance of, 238, 246; land purchase of, 242, 245; ‘palace’ of, 245–6; religion of, 235, 238; and Salerno, 96, 237–9; and Sicily, 241, 242; treaty of 1162 and, 131; *see also* Donato di San Donato; Eliadar Sori, 185; *see also* Guglielmo da S.
- Spain: dyes of, 200n; Genoese contracts for, 99, 105, 108, 112, 113, 119, 121, 162, 166, 182, 188, 246, 253; Genoese trade in, 42n, 71, 84, 229; ‘Lupus king of’, 115; mantles of, 220; merchants of, 200; products of, 234; Savonese trade in, 156; trade routes and, 42n, 229–30
- Sparta, 83
- spies and informers, 94–5
- spices: exported from Genoa, 220–1; imported into Genoa, 225
- Spinola family [G], 232
- Squillace, 147–9
- ‘stanfort’, cloth of Flanders or England, 196
- Stefan Nemanja, ruler of Serbia, 151
- Stefano de Clavica, 256–8, 268
- Symon Gatto *Siculus*, of Piazza, 268, 278
- Syracuse: Alamanno, Count of, 130; earthquake, 153n; Genoese seize, 103, 208–9, 213; Henry VI seizes, 208, 212; in imperial-Genoese treaty (1162), 127, 130; in imperial-Genoese treaty (1191), 209, 212; leather of, 45–6, 103; Pisans in, 208, 213; pottery of, 45; Richard bp of, 97, 157; Simon, Count of, 126, 130, 191; Solomon of Salerno and, 103, 240; Tancred, Count of, 39; trade of, 45
- Syria  
 cotton of, 258  
 crusades to: First, 53; Third, 174, 178, 187  
 Gaetan trade and, 175, 179  
 Genoese contracts for, 99, 104, 105, 107–8, 111, 113, 119, 154, 158, 161, 162, 165, 166, 174, 177, 183n, 187, 190, 194–5, 234, 236, 260: lack of, in 1163, 131; lack of in 1190–1, 262  
 Genoese trade and, 71, 73, 84, 108,

Cambridge University Press

0521023068 - The Two Italies: Economic Relations between the Norman Kingdom of Sicily and the Northern Communes

David Abulafia

Index

[More information](#)*Index*

- Syria (*cont.*)  
 139: in cloth, 223; average investment, 100  
 merchants of, 235  
 Pisan trade and, 84  
 Sicily: and exports from monasteries in, 77n, 222; and military aid from, 171  
 trade routes and, 22, 64, 92, 229  
 Venetian trade and, 54–5, 77
- Tancred, K. of Sicily  
 career of: as Count of Lecce, 165; accession, 172, 177–8; death, 206  
 Constantinople alliance with, 173, 203  
 Dalmatian possessions of, 151  
 Genoese merchants and, 179–80, 194–202  
 in Genoese-imperial treaty (1191), 191  
 grants to towns, 173, 183  
 Henry VI and, 125, 172, 191, 204
- Tancred, Count of Syracuse, 39, 130
- Tarasco, G family, 159–60
- tari, Sicilian gold money: and bullion movements, 30n, 264–73; exchanged for Genoese silver, 14, 190, 195–6, 198, 248, 250, 252, 270, 272; held in Genoa, 101, 267–73; and *paiole* gold, 271–2; quality of, 30n; stocks, (in Genoa) 101, 267–73, (in Sicily) 225, 264–73; *tari aureos de rege*, 144; and textile trade, 255–64
- Tasilgard, royal chamberlain, 151
- Termoli, Molise, 35
- textiles  
 caps, 220  
 displacement of silver payments by, 264, 273, 283–4  
 of England, 196  
 of Flanders, 196, 218, 256, 261–4  
 Genoese trade and, 217–23, 255–64; exports of, from Genoa, 102, 184, 234  
 Lombard and N. Italian, 135, 218, 261, 264, 283  
 of Lucca, 154, 201, 255–61, 256–8, 260  
 mantles and robes, 47n, 220, 248  
 from Orient, 145  
 of Piacenza, 75  
 of Picardy, 110, 219, 227
- purple cloth, 176  
 ‘scarlet’ cloth, 152, 196, 201, 256–8, 260  
 Sicilian trade and: exports, 47–8, 223; imports, 155, 234  
 South Italian trade and, imports, 234  
 of Tunisia, 27  
*see also baldinelli*; cotton; flax; fustian; linen; wool
- Thebes, 80
- Thessalonika, 25, 165, 202–3
- Tiepolo, V family, 151
- tin, 121
- Tortosa, 232, *see also* Almeria
- Toulouse, 95, 100, 227
- Tours, *see* Guillaume de Tours
- trade routes, 228–30
- Trani, 173: Barisone of, 278
- Trapani, 43–4, 94, 112, 249, 281: in Pisan-imperial treaty, (1162) 124, 126, (1191) 180
- Trau (Trogir), 150
- treasure: royal Sicilian, 8n, 124, 126; Genoese in Messina, 207
- Treaties (in chronological order)  
 as historical evidence, 27–9  
 Venice–Bari (1122), 77  
 Pisan–Amalfi (1126), 59  
 Savonese–Sicilian (1127), 65–70  
 Genoese–imperial (*circa* 1137), 61n  
 Venetian–Sicilian (1140s, 1150s), 78–9, 83n, 86, 88, 143  
 Venetian–Byzantine (1148), 81  
 Genoese–Pisan (1149), 84  
 Venetian–Sicilian (1155), 86–9  
 Genoese–Byzantine (1155), 89  
 Treaty of Benevento (1156), 90–1  
 Genoese–Sicilian (1156), 20, 28–9, 90–9, 101  
 Byzantine–Sicilian (1158), 89  
 Genoese–Valencian (1160), 115n  
 Pisan–imperial (1162), 61, 123–7, 129, 140n, 180, 209, 282  
 Genoese–imperial (1162), 127–31, 137, 186, 209, 251, 282  
 Genoese–N. African (1163), 132n  
 Genoese–Roman (1164), 136  
 Genoese–Sardinian (1169), 138n  
 Genoese–N. African (1169), 138n

Cambridge University Press

0521023068 - The Two Italies: Economic Relations between the Norman Kingdom of Sicily and the Northern Communes

David Abulafia

Index

[More information](#)*Index*Treaties (*cont.*)

- Pisan–Sicilian (1169), 140, 152  
 Pisan–Ragusan (1169), 150  
 Genoese–Sicilian (1174), 28–9, 137, 152  
 Venetian–Sicilian (1175), 28–9, 78–9, 88, 143, 147, 149, 152  
 Peace of Venice (1177), 24, 145–7: Sicilian–imperial, 145, 163; Venetian–imperial, 204n  
 Pisan–Tunisian (1180), 156  
 Sicily–Tunisian (*circa* 1180), 156  
 Genoese–Majorcan (1181), 157  
 Pisan–imperial (1190), 172  
 Pisan–imperial (1191), 125, 180, 187, 282  
 Genoese–imperial (1191), 186, 191–2, 212, 282  
 Pisan–imperial (1193), 204  
 Venetian–imperial (1195, 1197), 204  
 Luccan–imperial (1197), 260–1  
 Genoese–Markward (1200), 208  
 Ragusa–Bisceglie (1211), 69; other Ragusan, 29, 69, 149–51  
 Tripoli, N. Africa, 65, 108–10, 113, 189n, 191, 271  
 Troyes, 271  
 Tunis, 43, 135: Genoese trade in, 108, 113, 161, 182; sultan of, 156, 163n  
 Tunisia: merchants of, 47; produce of, 27; trade of, 27, 43, 126, 163n, 193, 233  
 tunny-fish, 41  
 Tyre, 78  
 ‘Ubertus’, S notary, 23n  
 Ugo Mallone the elder [G], 113, 228, 234  
 Ugo Mallone the younger [G], 177  
 Ugo Polesino [G], 176, 272  
 Ugo de Reco [G], 167, 169, 179  
 Ususmaris family of G, 232  
 Valencia: Genoese trade in, 104, 108; ibn-Mardaniš of, 115  
 Vedianus of Lucca, 257–8, 268  
 vegetables, 37  
 Venice  
 Apulia and, 35, 76–80, 81–2, 127, 134, 144, 146–7  
 Campanian rebels and, 60, 78  
 chronicles, 25  
 church of San Zaccaria, 10  
 commercial contracts of, 9–11: auto-graph signatures, 10–11; quittances, 10; lack of cartularies, 24n; use of parchment, 12  
 Constantinople and: expulsion from, 141, 150; *rapprochement* with, 202–3; under Manuel Komnenos, 80–2, 139, 141–2  
 Corinth and, 81  
 Frederick I and, 133–4: Genoese–imperial treaty (1162) and, 127  
 growth of, 54–5  
 Henry VI and, 204  
 Messina, merchants of, in, 42; *see also* Paganus of M.  
 Palermo and, church of St Mark and colony, 78, 79, 135, 143–4, 204, 231, 282  
 Pisa and, trade, 140, 153n  
*populares*, 145–7  
 Ragusa and, 150–2  
 Roger II and, 28, 78–9, 80–3, 86  
 St Mark’s Basilica, 55  
 St Mark’s treasury, 277  
 Sicily and: political relations, 141–52; Peace of Venice, 24, 145–7, 204; treaty of 1175, 143, 147, 149, 152  
 Syria and, 54–5, 77  
 Syrian estates of, 280–1  
 Tancred and, 202  
 William I and, 83, 86–9, 116  
 William II and, 28–9, 78–9, 88  
 Verdun, 227, 235  
 Verona, 133, 145: pound of, 144, 148; merchants of, 75n, 144  
 Vento, G family, 177  
 Victor IV, anti-pope, 132  
 Villano [P], 205, 280  
 vines, 35, 36, 230, 234  
 della Volta, G. family: investments of, 18, 115, 183, 186, 231–2, 234, 241, 253; political activities of, 50, 130–1, 136, 177, 231, 232, 282; training as merchants, 13; *see also* Bonifacio della V.; Guglielmo Burone; Guglielmo della V.; Ingo de Flexo; Ingo della V.; Marchesio della V.; Marchione della V.; Rufo della V.

Cambridge University Press  
 0521023068 - The Two Italies: Economic Relations between the Norman Kingdom  
 of Sicily and the Northern Communes

David Abulafia

Index

[More information](#)

## Index

- Walter de Moac, Sicilian admiral, 156–7  
 warehouses, Genoese, 129, 207  
 wax, 224, 252  
 weather, in Sicily, 37  
 weights and measures, 92: Genoese  
 scales in Messina, 272  
 wheat  
 of Sardinia, 175  
 of Sicily and S. Italy, 22, 36, 41n, 148,  
 170, 281; Egyptian imports, 46;  
 Genoese imports, 91–4, 137, 222,  
 274–5, 281, 283; North African  
 imports, 77n, 222  
*see also* grain  
 William I, ‘the Bad’, K. of Sicily  
 Frederick I and, 122–34, 136  
 Genoa and, treaty of 1156, 28–9, 70,  
 86, 90–9, 101  
 imprisonment of, 117  
 Messina and, 41, 116–18  
 Palermo and, 41, 118  
 Pisa: contribution for Baptistery at,  
 90n; support of P in rebellion, 117n,  
 138n;  
 Rubaldo Bisacia of G and, 115–16  
 seizes Pisan property, 138  
 Solomon of Salerno and, 239, 248, 251  
 tari and, 30n  
 Venice and, 78n, 83, 86–9, 133–4, 143  
 William II, ‘the Good’, K. of Sicily  
 accession of, 137  
 achievements of, 171  
 Bubonoso his liegeman [G], 282  
 Constantinople, ambitions in, 94–5,  
 163–5  
 Dalmatian possessions of, 151, 171  
 Genoa and: embassy of 1168, 137;  
 grant of 1174, 28–9, 137, 152  
 Manuel Komnenos and, 141–2  
 Monreale and, 278, 280–1  
 Nicola Embriaco and, 166–7  
 Pisa and: embassy of 1167, 139; em-  
 bassy of 1169, 140  
 Sancho of Navarre and, 137  
 Venice and: grant of 1175, 28–9, 78–9,  
 88, 143, 147, 149, 152; Peace of  
 Venice and, 145–6; relations with,  
 141–52  
 William III, K. of Sicily, 207, 209  
 William, Duke of Apulia, 68, 77  
 wool, 93, 222  
 woollen cloth, 121; *see also* Flanders,  
 cloth of  
 Xecha Bohahia, of Tripoli, 110, 131  
 Yemen, 45  
 Ypres, 196, 201, 262  
 Zara (Zadar), 150  
 Ziani, V family, 147